

4.4. Önkormányzati költségvetés *Budget of local governments*

4.4.1.	A helyi önkormányzatok bevételei, 2011	188
	<i>Revenues of local governments, 2011</i>	
4.4.2.	A helyi önkormányzatok kiadásai, 2011	191
	<i>Expenditures of local governments, 2011</i>	
	Módszertani megjegyzések	194
	<i>Methodological notes</i>	194

4.4.1. A helyi önkormányzatok bevételei, 2011

Revenues of local governments, 2011

(millió forint – million forints)

Megye, főváros, régió County, capital, region	Saját folyó bevételek Own current revenues	Ebből: helyi adók Of which: local taxes	Ebből: – Of which:		Átengedett központi adók Ceded central taxes	Ebből: személyi jövedelemadó Of which: personal income tax
			iparüzési adó tax on company sales	idegenforgalmi adó tourism tax		
Budapest	353 171	221 628	182 007	2 098	27 809	14 457
Pest	102 260	64 208	50 061	171	39 269	28 470
Közép-Magyarország Central Hungary	455 432	285 836	232 068	2 269	67 078	42 927
Fejér	39 683	23 300	21 064	106	12 502	9 256
Komárom-Esztergom	29 887	19 848	16 046	62	7 528	5 036
Veszprém	32 150	16 930	11 092	630	11 611	8 993
Közép-Dunántúl Central Transdanubia	101 721	60 079	48 202	797	31 642	23 285
Győr-Moson-Sopron	53 756	30 865	26 173	287	11 947	8 152
Vas	23 365	12 398	10 663	456	7 527	5 565
Zala	26 021	12 932	10 490	811	8 982	6 543
Nyugat-Dunántúl Western Transdanubia	103 142	56 195	47 326	1 554	28 456	20 260
Baranya	26 790	13 040	9 764	183	12 462	10 051
Somogy	30 046	12 160	6 735	630	11 674	9 631
Tolna	19 674	9 821	8 480	37	7 668	6 070
Dél-Dunántúl Southern Transdanubia	76 510	35 020	24 980	849	31 804	25 752
Dunántúl Transdanubia	281 373	151 295	120 508	3 200	91 902	69 297
Borsod-Abaúj-Zemplén	51 396	24 630	18 794	169	24 618	20 644
Heves	23 690	12 308	9 857	267	9 883	7 904
Nógrád	12 817	4 181	3 479	16	7 649	6 582
Észak-Magyarország Northern Hungary	87 902	41 118	32 129	451	42 150	35 131
Hajdú-Bihar	35 240	17 778	14 493	409	18 058	14 556
Jász-Nagykun-Szolnok	32 858	13 818	11 473	151	13 412	11 148
Szabolcs-Szatmár-Bereg	31 337	13 594	10 959	32	21 370	18 000
Észak-Alföld Northern Great Plain	99 435	45 190	36 925	592	52 839	43 705
Bács-Kiskun	38 461	16 614	13 953	85	18 029	13 602
Békés	29 400	9 106	7 816	101	13 271	11 202
Csongrád	43 217	17 466	13 910	121	13 228	10 415
Dél-Alföld Southern Great Plain	111 077	43 186	35 678	307	44 529	35 218
Alföld és Észak Great Plain and North	298 414	129 495	104 733	1 350	139 518	114 055
Összesen^{a)} Total^{a)}	1 035 219	566 625	457 308	6 819	298 498	226 279

a) Egyes tételeknél a megyék adatainak összege nem adja ki az ország összesent a tételek egyenlegezése (nettósítása) miatt. – In case of some items the sum of county figures does not add up to national total owing to the clearing of the balance.

4.4.1. A helyi önkormányzatok bevételei, 2011 (folytatás) Revenues of local governments, 2011 (continued)

(millió forint – million forints)

Megye, főváros, régió County, capital, region	Felhalmozási és tőke jellegű bevételek összesen Accumulation and capital-type revenues, total	Állami hozzájárulások és támogatások összesen State contributions and subsidies, total	Ebből: – Of which:		Államháztartáson belüli átutalások összesen Transfers inside national budget, total	Államháztartáson kívülről származó pénzeszközök összesen Monetary instruments from outside national budget, total	Korábban nyújtott kölcsönök visszatérülése, igénybevétele Return and use of loans provided earlier
			címzett támogatás state contributions for definite tasks	cél-támogatás state contributions for definite purposes			
Budapest	94 353	178 874	–	–	106 781	3 431	2 478
Pest	37 080	82 387	–	–	28 339	928	1 508
Közép-Magyarország Central Hungary	131 434	261 261	–	–	135 120	4 359	3 986
Fejér	15 008	43 625	–	–	20 479	734	878
Komárom-Esztergom	5 581	29 554	–	–	14 997	326	378
Veszprém	12 681	40 395	–	–	11 525	542	334
Közép-Dunántúl Central Transdanubia	33 270	113 574	–	–	47 000	1 602	1 590
Győr-Moson-Sopron	17 955	32 713	–	4	22 680	1 001	578
Vas	11 009	30 426	–	–	4 442	310	720
Zala	10 421	32 562	–	37	19 243	239	243
Nyugat-Dunántúl Western Transdanubia	39 386	95 701	–	41	46 365	1 550	1 540
Baranya	23 660	48 691	–	–	12 660	734	193
Somogy	18 559	52 070	–	6	19 953	638	616
Tolna	11 117	26 021	–	–	12 188	307	178
Dél-Dunántúl Southern Transdanubia	53 337	126 781	–	6	44 801	1 679	987
Dunántúl Transdanubia	125 993	336 056	–	47	138 166	4 831	4 118
Borsod-Abaúj-Zemplén	31 167	101 609	–	56	38 531	800	631
Heves	11 481	34 020	–	–	4 603	352	154
Nógrád	7 161	27 195	–	–	14 127	287	235
Észak-Magyarország Northern Hungary	49 809	162 824	–	56	57 261	1 439	1 019
Hajdú-Bihar	19 239	61 396	–	–	11 059	886	150
Jász-Nagykun-Szolnok	12 711	48 174	–	7	18 659	508	283
Szabolcs-Szatmár-Bereg	21 837	79 396	97	–	18 023	973	458
Észak-Alföld Northern Great Plain	53 787	188 966	97	7	47 741	2 366	891
Bács-Kiskun	16 202	53 980	–	12	25 907	680	1 047
Békés	19 837	53 574	–	9	23 544	781	678
Csongrád	25 277	47 279	–	1	13 665	1 036	4 235
Dél-Alföld Southern Great Plain	61 316	154 834	–	22	63 115	2 496	5 960
Alföld és Észak Great Plain and North	164 911	506 624	97	85	168 117	6 301	7 871
Összesen^{a)} Total^{a)}	421 719	1 103 940	97	132	440 358	15 974	15 974

a) Egyes tételeknél a megyék adatainak összege nem adja ki az ország összesent a tételek egyenlegezése (nettósítása) miatt. – In case of some items the sum of county figures does not add up to national total owing to the clearing of the balance.

4.4.1. A helyi önkormányzatok bevételei, 2011 (folytatás) Revenues of local governments, 2011 (continued)

(millió forint – million forints)

Megye, főváros, régió County, capital, region	Alap- és vállalkozási tevékenység közötti elszámolások Settlement of accounts of basic and entrepreneurial activities	Finanszírozási műveletek nélküli bevételek összesen Revenues not including financial transactions, total	Pénzmaradvány, vállalkozási eredmény igénybevétele Use of balance in hand or entrepreneurial income	Hitelművelletekből származó bevételek Revenues from financial transactions	Értékpapírok értékesítéséből származó bevételek, államkötvény, egyéb Revenues from sales of securities, government bonds, other	Éven belüli lejáratú értékpapírok eladásából származó bevételek Revenues from sales of securities with maturity up to one year	Kiegyenlítő függő, átfutó bevételek Other revenues	Rendelkezésre álló források összesen Disposable resources, total
Budapest	85	766 983	91 435	16 971	9 532	2	888	885 811
Pest	23	291 793	27 178	11 687	427	241	–400	330 926
Közép-Magyarország Central Hungary	108	1 058 777	118 613	28 658	9 959	242	487	1 216 737
Fejér	45	132 953	13 545	3 268	52	168	–374	149 612
Komárom-Esztergom	–	88 251	9 603	2 887	156	195	–415	100 677
Veszprém	–	109 239	10 084	4 263	200	416	–378	123 825
Közép-Dunántúl Central Transdanubia	45	330 444	33 232	10 419	408	779	–1 167	374 114
Győr-Moson-Sopron	187	140 817	11 558	5 467	2 074	322	–248	159 990
Vas	3	77 802	6 392	4 431	3 660	316	–312	92 289
Zala	3	97 714	9 812	2 504	638	88	441	111 197
Nyugat-Dunántúl Western Transdanubia	192	316 332	27 763	12 403	6 372	726	–119	363 476
Baranya	4	125 194	6 047	4 212	1 056	57	–106	136 459
Somogy	13	133 569	6 612	5 020	420	140	–169	145 593
Tolna	–	77 153	6 178	4 998	20	6	6	88 361
Dél-Dunántúl Southern Transdanubia	17	335 916	18 837	14 231	1 495	202	–268	370 414
Dunántúl Transdanubia	254	982 692	79 832	37 052	8 274	1 708	–1 555	1 108 004
Borsod-Abaúj-Zemplén	210	248 963	14 705	8 523	551	577	387	273 705
Heves	10	84 190	5 956	1 968	613	214	–260	92 682
Nógrád	–	69 470	2 757	3 317	448	42	–96	75 939
Észak-Magyarország Northern Hungary	220	402 623	23 417	13 808	1 612	833	32	442 325
Hajdú-Bihar	4	146 031	11 580	6 097	718	3	–391	164 037
Jász-Nagykun-Szolnok	0	126 605	11 290	8 292	–	518	–33	146 671
Szabolcs-Szatmár-Bereg	2	173 396	8 568	14 083	419	82	–675	195 874
Észak-Alföld Northern Great Plain	7	446 032	31 437	28 472	1 137	603	–1 099	506 582
Bács-Kiskun	9	154 314	9 186	15 308	3 384	77	501	182 771
Békés	49	141 135	21 609	2 389	2 557	74	–198	167 566
Csongrád	10	147 947	11 369	15 801	2 782	334	–341	177 891
Dél-Alföld Southern Great Plain	68	443 396	42 163	33 498	8 724	486	–38	528 228
Alföld és Észak Great Plain and North	295	1 292 051	97 017	75 778	11 472	1 922	–1 105	1 477 135
Összesen^{a)} Total^{a)}	657	3 331 857	295 463	134 477	29 706	3 872	–2 172	3 793 203

a) Egyes tételeknél a megyék adatainak összege nem adja ki az ország összesent a tételek egyenlegezése (nettósítása) miatt. – In case of some items the sum of county figures does not add up to national total owing to the clearing of the balance.

4.4.2. A helyi önkormányzatok kiadásai, 2011

Expenditures of local governments, 2011

(millió forint – million forints)

Megye, főváros, régió <i>County, capital, region</i>	Személyi juttatások <i>Personal assignments</i>	Társadalom- biztosítási és munkaadói járulék, egészségügyi hozzájárulás <i>Social security, employer's and health contributions</i>	Dologi és egyéb folyó kiadások <i>Real costs and other current expenditures</i>	Folyó (működési) kiadások összesen <i>Current operation expenditures, total</i>	Felhalmozási és tőke jellegű kiadások <i>Accumulation and capital- type expenditures</i>	Ebből: tárgyi eszközök, föld és immateriális javak felhalmozása <i>Of which: accumulation of tangible assets, land and intangible assets</i>
Budapest	205 623	53 198	229 380	488 201	142 806	44 130
Pest	94 258	24 482	82 976	201 716	58 413	38 234
Közép-Magyarország <i>Central Hungary</i>	299 881	77 679	312 356	689 916	201 218	82 364
Fejér	41 629	10 763	38 603	90 995	21 096	13 226
Komárom-Esztergom	31 091	8 027	26 178	65 296	11 061	6 087
Veszprém	35 454	9 074	32 933	77 461	18 692	10 733
Közép-Dunántúl <i>Central Transdanubia</i>	108 174	27 864	97 714	233 752	50 849	30 046
Győr-Moson-Sopron	45 072	11 707	46 338	103 117	28 618	17 453
Vas	23 257	6 121	21 052	50 429	15 176	8 044
Zala	33 156	8 594	31 537	73 287	15 248	8 947
Nyugat-Dunántúl <i>Western Transdanubia</i>	101 484	26 422	98 927	226 833	59 043	34 444
Baranya	37 651	9 567	32 057	79 275	26 520	15 205
Somogy	39 507	10 088	37 103	86 698	26 528	16 176
Tolna	25 893	6 632	23 032	55 556	14 921	8 545
Dél-Dunántúl <i>Southern Transdanubia</i>	103 051	26 286	92 191	221 528	67 968	39 926
Dunántúl <i>Transdanubia</i>	312 709	80 573	288 832	682 114	177 860	104 415
Borsod-Abaúj-Zemplén	78 203	19 944	68 715	166 861	42 704	25 406
Heves	28 004	7 203	20 705	55 912	16 757	9 161
Nógrád	22 681	5 819	20 327	48 827	8 903	4 386
Észak-Magyarország <i>Northern Hungary</i>	128 888	32 966	109 747	271 600	68 364	38 953
Hajdú-Bihar	48 568	12 589	36 424	97 581	26 715	17 122
Jász-Nagykun-Szolnok	41 624	10 767	37 922	90 314	19 066	10 529
Szabolcs-Szatmár-Bereg	57 133	14 537	41 962	113 632	29 670	19 688
Észak-Alföld <i>Northern Great Plain</i>	147 326	37 893	116 308	301 527	75 451	47 338
Bács-Kiskun	51 462	13 359	47 328	112 149	19 688	10 689
Békés	42 978	11 041	38 376	92 396	25 562	16 033
Csongrád	39 521	10 337	41 266	91 124	37 617	22 616
Dél-Alföld <i>Southern Great Plain</i>	133 961	34 738	126 969	295 669	82 867	49 338
Alföld és Észak <i>Great Plain and North</i>	410 175	105 596	353 025	868 796	226 682	135 630
Összesen^{a)} <i>Total^{a)}</i>	1 022 766	263 848	954 212	2 240 826	605 142	322 409

a) Egyes tételeknél a megyék adatainak összege nem adja ki az ország összesent a tételek egyenlegezése (nettósítása) miatt. – *In case of some items the sum of county figures does not add up to national total owing to the clearing of the balance.*

4.4.2. A helyi önkormányzatok kiadásai, 2011 (folytatás) Expenditures of local governments, 2011 (continued)

(millió forint – million forints)

Megye, főváros, régió County, capital, region	Támogatások és egyéb folyó átutalások Subsidies and other current transfers	Ebből: társadalom- és szociálpolitikai juttatások Of which: social benefits	Kölcsönnyújtás és -törlesztés Provision and repayment of loans	Alap- és vállalkozási tevékenység közötti elszámolások Settlement of accounts of basic and entrepreneurial activities	Finanszírozási műveletek nélküli kiadások összesen Expenditures not including financial transactions, total	Hitel- műveletekből származó kiadások Expenditures from financial transactions
Budapest	97 191	15 101	2 177	85	730 459	18 076
Pest	21 469	11 384	1 457	23	283 077	7 090
Közép-Magyarország Central Hungary	118 661	26 485	3 633	108	1 013 536	25 166
Fejér	11 643	4 781	685	45	124 464	3 933
Komárom-Esztergom	5 615	2 563	483	–	82 454	4 243
Veszprém	9 147	4 014	508	–	105 809	1 142
Közép-Dunántúl Central Transdanubia	26 405	11 358	1 677	45	312 727	9 318
Győr-Moson-Sopron	7 327	2 821	582	187	139 831	4 127
Vas	5 105	2 134	975	3	71 688	3 836
Zala	6 454	3 977	384	3	95 376	1 970
Nyugat-Dunántúl Western Transdanubia	18 886	8 932	1 941	192	306 895	9 934
Baranya	12 537	7 548	239	4	118 575	3 920
Somogy	10 213	6 959	621	13	124 073	3 604
Tolna	5 346	3 712	263	–	76 086	3 043
Dél-Dunántúl Southern Transdanubia	28 097	18 219	1 123	17	318 734	10 567
Dunántúl Transdanubia	73 387	38 508	4 740	254	938 356	29 819
Borsod-Abaúj-Zemplén	28 893	21 498	520	210	239 189	6 255
Heves	8 061	5 675	254	10	80 993	5 735
Nógrád	6 927	5 377	280	–	64 937	4 812
Észak-Magyarország Northern Hungary	43 881	32 550	1 055	220	385 120	16 802
Hajdú-Bihar	18 965	13 366	137	4	143 401	8 889
Jász-Nagykun-Szolnok	12 167	8 577	95	0	121 642	7 114
Szabolcs-Szatmár-Bereg	23 458	18 303	598	2	167 361	13 938
Észak-Alföld Northern Great Plain	54 590	40 246	830	7	432 404	29 942
Bács-Kiskun	13 658	8 521	1 036	9	146 539	16 492
Békés	11 093	7 551	785	49	129 885	20 960
Csongrád	12 232	5 117	3 300	10	144 284	14 151
Dél-Alföld Southern Great Plain	36 983	21 188	5 122	68	420 708	51 603
Alföld és Észak Great Plain and North	135 453	93 984	7 006	295	1 238 232	98 347
Összesen^{a)} Total^{a)}	326 456	158 977	15 380	657	3 188 461	146 321

a) Egyes tételeknél a megyék adatainak összege nem adja ki az ország összesent a tételek egyenlegezése (nettósítása) miatt. – In case of some items the sum of county figures does not add up to national total owing to the clearing of the balance.

4.4.2. A helyi önkormányzatok kiadásai, 2011 (folytatás)

Expenditures of local governments, 2011 (continued)

(millió forint – million forints)

Megye, főváros, régió <i>County, capital, region</i>	Hosszú lejáratú értékpapírok vásárlása, államkötvény, egyéb <i>Purchase of long-term securities, government bonds, other</i>	Éven belüli lejáratú értékpapírok vásárlásának és eladásának egyenlege <i>Balance of purchase and sales of securities maturing within a year</i>	Kiegészítő, függő, átfutó kiadások <i>Other expenditures</i>	Tárgyévi kiadás összesen <i>Expenditures in the reference year, total</i>	2011. december 31-ei záró pénzkészlet <i>Closing money capital stock, 31st December 2011</i>	Összesen <i>Total</i>
Budapest	2 575	392	–3 461	748 041	147 195	895 236
Pest	13 642	904	–579	304 133	33 888	338 022
Közép-Magyarország <i>Central Hungary</i>	16 216	1 296	–4 040	1 052 175	181 084	1 233 258
Fejér	10 139	82	–2 049	136 569	16 940	153 509
Komárom-Esztergom	7 288	19	–16	93 988	8 531	102 519
Veszprém	8 402	165	2 135	117 653	10 868	128 521
Közép-Dunántúl <i>Central Transdanubia</i>	25 829	266	70	348 210	36 339	384 550
Győr-Moson-Sopron	532	315	–705	144 100	17 968	162 068
Vas	8 446	339	322	84 631	11 457	96 088
Zala	5 169	52	–37	102 530	10 549	113 080
Nyugat-Dunántúl <i>Western Transdanubia</i>	14 147	706	–420	331 262	39 974	371 236
Baranya	7 931	87	613	131 126	8 814	139 939
Somogy	13 065	100	137	140 978	7 504	148 482
Tolna	3 340	3	67	82 540	6 284	88 824
Dél-Dunántúl <i>Southern Transdanubia</i>	24 336	189	817	354 643	22 602	377 245
Dunántúl <i>Transdanubia</i>	64 313	1 161	467	1 034 115	98 915	1 133 030
Borsod-Abaúj-Zemplén	13 626	56	1 100	260 226	16 783	277 009
Heves	517	13	–165	87 094	10 394	97 488
Nógrád	2 399	–	648	72 796	5 456	78 253
Észak-Magyarország <i>Northern Hungary</i>	16 542	69	1 583	420 116	32 634	452 749
Hajdú-Bihar	4 995	–	29	157 314	6 465	163 780
Jász-Nagykun-Szolnok	8 162	8	–247	136 679	13 377	150 056
Szabolcs-Szatmár-Bereg	7 134	195	635	189 263	11 859	201 122
Észak-Alföld <i>Northern Great Plain</i>	20 292	203	417	483 257	31 701	514 958
Bács-Kiskun	10 920	178	209	174 339	16 909	191 248
Békés	950	23	1 051	152 869	19 706	172 575
Csongrád	8 820	141	162	167 558	11 789	179 347
Dél-Alföld <i>Southern Great Plain</i>	20 690	343	1 422	494 766	48 404	543 170
Alföld és Észak <i>Great Plain and North</i>	57 523	615	3 422	1 398 138	112 738	1 510 877
Összesen^{a)} <i>Total^{a)}</i>	138 053	3 071	–151	3 475 756	392 737	3 868 493

a) Egyes tételeknél a megyék adatainak összege nem adja ki az ország összesent a tételek egyenlegezése (nettósítása) miatt. – *In case of some items the sum of county figures does not add up to national total owing to the clearing of the balance.*

Módszertani megjegyzések

(4.4.1–4.4.2. táblák)

Az önkormányzatok költségvetési támogatása: az állandó népességszámhoz és a feladatmutatóhoz kötött állami hozzájárulás, a cél- és címzett, valamint az önkormányzatok részére egyéb jogcímenek biztosított állami támogatások összege.

Finanszírozási műveletek nélküli bevételek: olyan tárgyévi bevétel, amelyben nem szerepelnek a hitelműveletek. (Vagyis hitelbevételek, értékpapírok értékesítéséből származó bevételek, államkötvény, egyéb.)

Finanszírozási műveletek nélküli kiadások: olyan tárgyévi kiadás, amelyben nem szerepelnek hitelműveletek. Egyes bevételi és kiadási tételek esetén a megyei és a budapesti adatok összege nem egyezik meg az „összesen” sor adataival. A különbség oka, hogy a tételeket „egyenlegezték”. E művelet lényege, hogy az egyenleg a nagyobb összeg helyén szerepel, a kisebb összeg nullázódik. Az összesen rovatokat a kisebb összeg értékével korrigálják. Az egyenlegezett tételek a következők:

- felhalmozási és tőke jellegű bevételek/kiadások;
- támogatások, kiegészítések, elvonások;
- hitelműveletek.

Az adatok forrása: a helyi önkormányzati beszámolók, amelyeket a Magyar Államkincstár területi igazgatóságai összesítetttek.

Methodological notes

(Tables 4.4.1–4.4.2.)

Budget transfers to local governments: (the total of) state transfers depending on the size of permanent population and on the task indicator, state contributions allocated for definite purposes and tasks, and other state transfers to local governments.

Revenues not including financial transactions: all revenues of the reference year except for credit transactions (namely incomes from credits, revenues from sales of securities, government bonds, other).

Expenditures not including financial transactions: all expenditures of the reference year except for credit transactions. In respect of some items of the revenue and expenditure side, the sum of county and Budapest figures is not equal to the 'total'. The difference derives from 'balancing' items. The essence of this operation is that the balance is shown on place of the higher amount, while the smaller amount is taken as zero. Totals are corrected with the value of the smaller amount. The balanced items are as follows:

- capital-accumulation and capital-type revenues and expenditures,
- subsidies, supplements and withdrawals,
- credit transactions.

Source of data: local-government reports summarised by Regional Directorates of the Hungarian State Treasury.